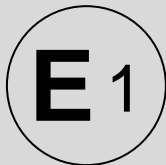




# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg



## MITTEILUNG

ausgestellt von:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

die Erweiterung der Genehmigung  
für einen Radtyp nach der Regelung Nr. 124

## COMMUNICATION

issued by:

**Kraftfahrt-Bundesamt**

approval extended  
of a wheel type, pursuant to Regulation No. 124

Nummer der Genehmigung: **000751**  
Approval No.

Erweiterung Nr.: **01**  
Extension No.

1. Radhersteller:  
Wheel manufacturer:  
**ETA BETA S.p.A.**
2. Typbezeichnung des Rades:  
Wheel type designation:  
**EROS 16 70**
- 2.1 Kategorie der Nachrüsträder:  
Category of replacement wheels:  
**Dimensionsgleiche Nachrüsträder**  
**pattern part replacement wheels**
- 2.2 Werkstoff:  
Construction material:  
**Aluminiumlegierung**  
**Aluminium alloy**
- 2.3 Fertigungsverfahren:  
Method of production:  
**gegossene Räder**  
**casted wheels**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der Genehmigung: 000751, Erweiterung 01  
Approval No.:

- 2.4 Kennung der Felgenkontur:  
Rim contour designation:  
**7 J**
- 2.5 Einpresstiefe des Rades:  
Wheel inset/outset:  
**siehe Prüfbericht Nr. 0.7**  
**see test report no. 0.7**
- 2.6 Radbefestigung:  
Wheel attachment:  
**serienmäßige Befestigungsmittel des Fahrzeugherstellers**  
**original mounting parts of the vehicle manufacturer**
- 2.7 Maximale Radlast und Abrollumfang:  
Maximum wheel load and respective theoretical rolling circumference:  
**siehe Prüfbericht Nr. 0.9**  
**see test report no. 0.9**
3. Name und Anschrift des Herstellers:  
Manufacturer's name and address:  
**ETA BETA S.p.A.**  
**IT-25014 Castenedolo**
4. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Vertreters des Herstellers:  
If applicable, name and address of manufacturer's representative:  
**entfällt**  
**not applicable**
5. Datum, an dem das Rad für die Genehmigungsprüfung vorgeführt wurde:  
Date on which the wheel was submitted for approval tests:  
**20.12.2014 - 27.01.2015**  
**08.07.2016 - 11.07.2016**
6. Technischer Dienst, der die Prüfungen für die Genehmigung durchführt:  
Technical Service responsible for carrying out the approval test:  
**Qualilab s.r.l.**  
**IT-25020 Capriano del Colle (BS)**
7. Datum des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Date of test report issued by the Technical Service:  
**08.09.2016**
8. Nummer des Gutachtens des Technischen Dienstes:  
Number of report issued by that service:  
**1075-Q114-R02 ver.1**



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Nummer der Genehmigung: 000751, Erweiterung 01  
Approval No.:

9. Bemerkungen:  
Remarks:  
**entfällt**  
**not applicable**

10. Die Genehmigung wird **erweitert**  
Approval **extended**

11. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):  
Reason(s) for the extension (if applicable):  
**siehe Anlage 1**  
**see Appendix 1**

12. Ort: **DE-24932 Flensburg**  
Place:

13. Datum: **05.10.2016**  
Date:

14. Unterschrift: **Im Auftrag**  
Signature:

Michael Gödecke





ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124	
Test report n.	<b>1075-QL14-R02 ver. 1</b>
Homologation nr.	E1 124R-000751
Anlage Nr / Annex n	1
Hersteller /Manufacturer	<b>ETABETA SpA unipersonale</b>
EUT/Type	<b>EROS 16 70</b>

## **Technische Daten, Kurzfassung**

### **Raddaten**

Radtyp:	<b>EROS 16 70</b>
Art des Rades:	einteiliges Leichtmetall-Rad
Handelsmarke:	Eta Beta
Montageposition:	Vorder-und Hinterachse
Radausführung:	<b>5G2</b>
Radgröße:	7Jx16H2
Rad-Einpresstiefe:	31 mm
Lochkreisdurchmesser:	120 mm
Lochzahl:	5
Mittenlochdurchmesser:	72,60 mm
Zentrierart:	Mittenzentrierung
Zentrierring:	ohne Ring
geprüfte Radlast:	685 kg

### **Allgemeine Anforderungen**

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z.B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

### **Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller oder Marke : **BMW**



ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124	
Test report n.	<b>1075-QL14-R02 ver. 1</b>
Homologation nr.	E1 124R-000751
Anlage Nr / Annex n	1
Hersteller /Manufacturer	<b>ETABETA SpA unipersonale</b>
EUT/Type	<b>EROS 16 70</b>

Radbefestigung			
Fahrzeugtyp(en)	Beschreibung der Befestigungsteile	Zubehör-Kit	Anzugs- moment
390L, 390X, 392C, 3C	Serien-Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5, Schaftlänge 25 mm		120 Nm
3L	bis Nachtrag 04: Serien- Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5, Schaftlänge 25 mm		120 Nm
	ab Nachtrag 05: Serien- Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,25, Schaftlänge 27 mm		140 Nm
3K	bis Nachtrag 05: Serien- Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5, Schaftlänge 25 mm		120 Nm
	ab Nachtrag 06: Serien- Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,25, Schaftlänge 27 mm		140 Nm
3K-N1	Serien- Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M14x1,25, Schaftlänge 27 mm		140 Nm

Typ(en):		ABE / EG-Genehmigung(en):	
<b>390L</b>		<b>e1*2001/116*0308*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85	316D	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
85 bis 90	316I	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
100 bis 105	318D, 318I	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 145	320D	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
115 bis 125	320I	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
140	323I	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
155 bis 160	325I	205/55R16	A03)A05)A06)A10)



ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124	
Test report n.	<b>1075-QL14-R02 ver. 1</b>
Homologation nr.	E1 124R-000751
Anlage Nr / Annex n	1
Hersteller /Manufacturer	<b>ETABETA SpA unipersonale</b>
EUT/Type	<b>EROS 16 70</b>

Typ(en):		ABE / EG-Genehmigung(en):	
<b>390X</b>		<b>e1*2001/116*0344*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
120 bis 145	320D XDRIVE	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
160	325I XDRIVE, 325XI	205/55R16	A03)A05)A06)A10)

Typ(en):		ABE / EG-Genehmigung(en):	
<b>392C</b>		<b>e1*2001/116*0346*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
90	316I	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 145	320D	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
115 bis 125	320I	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
140	323I	205/55R16	A03)A05)A06)A10)





ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124	
Test report n.	1075-QL14-R02 ver. 1
Homologation nr.	E1 124R-000751
Anlage Nr / Annex n	1
Hersteller /Manufacturer	ETABETA SpA unipersonale
EUT/Type	EROS 16 70

Typ(en):		ABE / EG-Genehmigung(en):	
<b>3L</b>		<b>e1*2007/46*0314*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85	316d	205/55R16 205/60R16	A03)A05)A06)A10)
85 bis 90	316i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
100	316i	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
100 bis 105	318d	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
100 bis 110	318d	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
105 bis 110	318d xDrive	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
100 bis 105	318i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
100	318i	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 147	320d	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 151	320d	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120	320d Efficient Dynamics	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120	320d EfficientDynamics Edition	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 135	320d xDrive	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 151	320d xDrive	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120	320ed	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
115 bis 125	320i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
135	320i	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
125	320i ed	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
125	320i Efficient Dynamics	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
135	320i xDrive	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
140	323i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
155 bis 160	325i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
160	325i xDrive	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
135	330e	205/60R16	A03)A05)A06)A10)



ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124	
Test report n.	<b>1075-QL14-R02 ver. 1</b>
Homologation nr.	E1 124R-000751
Anlage Nr / Annex n	1
Hersteller /Manufacturer	<b>ETABETA SpA unipersonale</b>
EUT/Type	<b>EROS 16 70</b>

Typ(en):		ABE / EG-Genehmigung(en):	
<b>3K</b>		<b>e1*2007/46*0315*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85	316d	205/55R16 205/60R16	A03)A05)A06)A10) A03)A05)A06)A10)
90	316i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
100	316i	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
100 bis 105	318d	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
100 bis 110	318d	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
105 bis 110	318d xDrive	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
100 bis 105	318i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
100	318i	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 147	320d	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 151	320d	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120	320d Efficient Dynamics	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 147	320d xDrive	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 151	320d xDrive	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120	320ed	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
115 bis 125	320i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
135	320i	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
135	320i xDrive	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
140	323i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
155 bis 160	325i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)





ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124	
Test report n.	<b>1075-QL14-R02 ver. 1</b>
Homologation nr.	E1 124R-000751
Anlage Nr / Annex n	1
Hersteller /Manufacturer	<b>ETABETA SpA unipersonale</b>
EUT/Type	<b>EROS 16 70</b>

Typ(en):		ABE / EG-Genehmigung(en):	
<b>3C</b>		<b>e1*2007/46*0316*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
105	318i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 147	320d	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
120 bis 147	320d xDrive	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
115 bis 125	320i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
140	323i	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
100 bis 110	418d	205/60R16	A03)A05)A06)A10)

Typ(en):		ABE / EG-Genehmigung(en):	
<b>3K-N1</b>		<b>e24*2007/46*0022*..</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne und hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
85	316d	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
105 bis 110	318d	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
105 bis 110	318d xDrive	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120	320d	205/55R16	A03)A05)A06)A10)
135	320d	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
135 bis 140	320d xDrive	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
120	320ed	205/60R16	A03)A05)A06)A10)
180	330d	205/55R16	A03)A05)A06)A10)



ECE Regelung Nr. 124 / Regulation No.124	
Test report n.	<b>1075-QL14-R02 ver. 1</b>
Homologation nr.	E1 124R-000751
Anlage Nr / Annex n	1
Hersteller /Manufacturer	<b>ETABETA SpA unipersonale</b>
EUT/Type	<b>EROS 16 70</b>

### Auflagen und Hinweise

A03) Die Räder dürfen nur an Fahrzeugvarianten / -Versionen verwendet werden, bei denen die Raddimension als Serienradgröße im COC-Papier genannt ist, und nur in Verbindung mit der dort genannten Serienreifengröße.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen.

A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Bei Fahrzeugen mit Höchstgeschwindigkeit größer 210km/h sind nur Metallventile zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.

A06) Zur Befestigung der Nachrüsträder dürfen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.

A10) Die Räder dürfen an der Außenseite (Designseite) nur mit Klebegewichten und an der Innenseite nur mit Klammern ausgewuchtet werden.

Die Anlage Nr. 1 mit den Blättern 1 bis 7 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Räder des Typs EROS 16 70 des Auftraggebers Eta Beta s.p.a..

25.07.2016